

ValveMate™ 7140 Controller

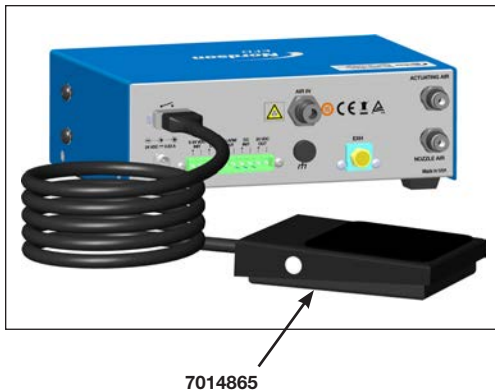
Quick Start Guide

Guia Rápida • Guide Rapide de Montage • Guida rapida di avvio • Guia Rápido • Schnellstartanleitung
 Průvodce rychlým nastavením • Szybki start • Краткое руководство пользователя
 Gyors Beüzemelési Útmutató • 快速启动指南 • クイックスタートガイド • 빠른 시작 안내서



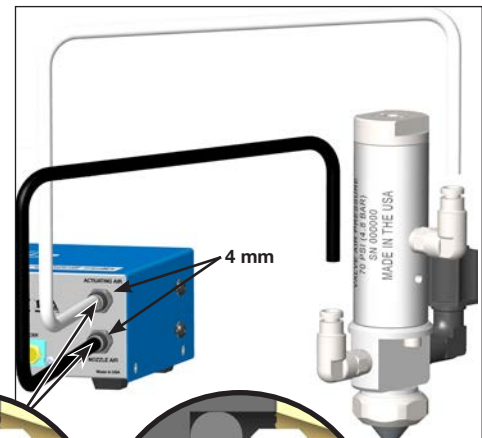
1 Foot Pedal

Pedal
 Pédale de commande
 Pedale
 Pedal
 Fußschalter
 Nožní pedál
 Pedal nożny
 Педаль управления
 Láb Pedál
 脚踏开关
 フットペダル
 풋페달



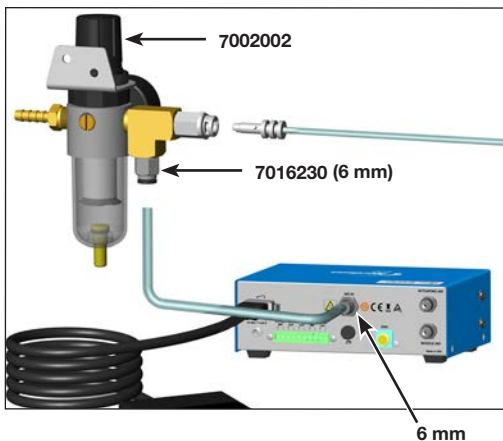
2 Air Out

Salida de aire
 Sortie d'air
 Uscita aria
 Saída de ar
 Druckluftausgang
 Výstup vzduchu
 Wyjścia ciśnienia
 powietrza
 Выход воздуха
 Levegő kimenet
 出気口
 에어출력
 공기 취출



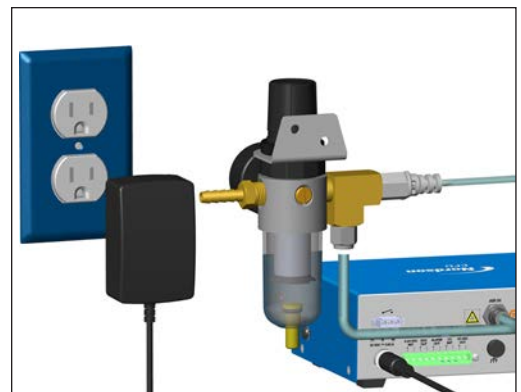
3 Air In

Entrada de aire
 Arrivée d'air
 Entrata aria
 Entrada de ar
 Drucklufteingang
 Přívod vzduchu
 Wejścia ciśnienia
 powietrza
 Вход воздуха
 Levegő bemenet
 进气口
 エアー入力
 공기 주입



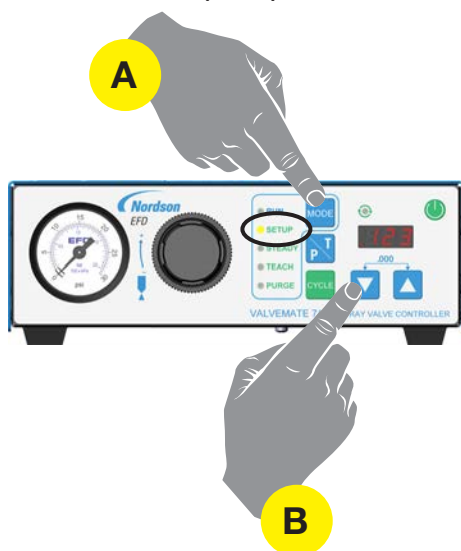
4 Power

Conexión
 Alimentation
 Alimentazione
 Conexão
 Stromversorgung
 Napájení
 Zasilanie
 Питание
 Power
 电源
 電源
 전원



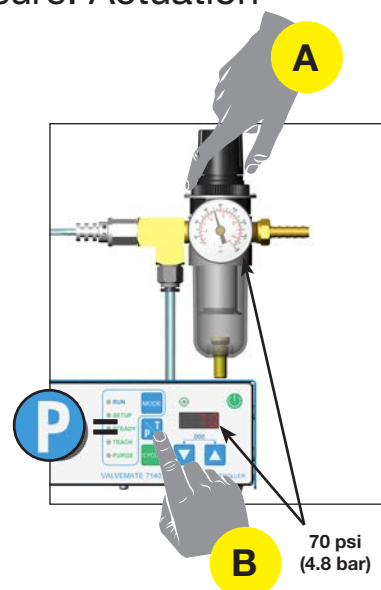
5 SETUP = .xxx (sec)

Configuración
 SETUP = .xxx (sec)
 Configurazione
 Configuração
 SETUP = .xxx (sec)
 Nastavení = .xxx (sec)
 Ustawienia
 Настройка = .xxx (сек.)
 BEÁLLÍTÁS = .xxx (msp)
 设置SETUP = .xxx (秒)
 설정 = .xxx(초)



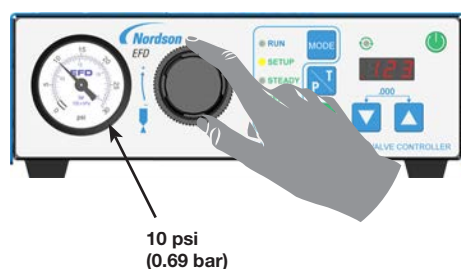
6 Air Pressure: Actuation

Presión de Aire: Disparo
 Air comprimé : Commande
 Pressione aria: Attuazione
 Pressão de Ar: Atuação
 Steuerluft
 Tlak vzduchu :Aktivace
 Ciśnienie powietrza: Uruchomienie
 Давление воздуха: Привод клапана
 Levegő Nyomás: Működtetés
 气压 : 调压阀驱动
 駆動エア
 공기압: 작동



7 Air Pressure: Nozzle

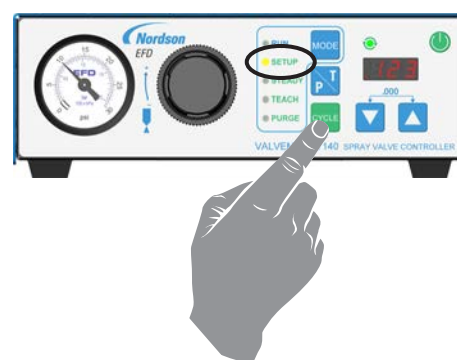
Presión de Aire: Boquilla
 Air comprimé : atomisation
 Pressione aria: Ugello
 Pressão do Ar: Bico
 Sprühluft
 Tlak vzduchu: Rozprach
 Ciśnienie powietrza: Dysza
 Давление воздуха: Распыление
 Levegő Nyomás: Csatlakozó
 气压 : 喷嘴
 霧化エア
 공기압: 노즐



10 psi
(0.69 bar)

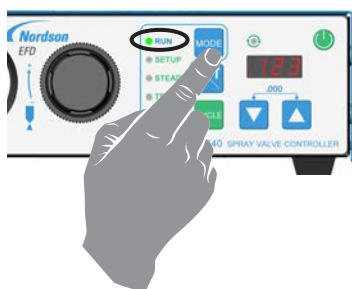
8 Test

Probar
 Test
 Test
 Teste
 Test
 Test
 Sprawdzienie urządzenia
 Тест
 Teszt
 测试
 テスト
 테스트



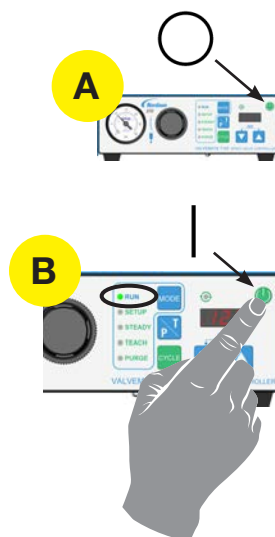
9 MODE = RUN

MODE = RUN
 MODE = RUN
 MODE = RUN
 MODE = RUN
 Modus = RUN
 Mód = RUN
 MODE = RUN
 Режим = Режим работы составе линии
 MÓD=FUTTATÁS
 模式 = 运转
 MODE = RUN
 모드 = 실행



10 Power OFF, ON

Encender/ Apagar
 Alimentation
 OFF, ON
 Spento/Accesso
 Acender /Apagar
 Aus- und Einschalten
 Zapnutí / Vypnutí
 Włączanie i wyłączanie
 Питание ВКЛ., ВЫКЛ.
 Power OFF, ON
 电源关闭, 开启
 電源オフ, オン
 전원 끄기, 켜기



Nordson
 EFD

For Nordson EFD sales and service in over 40 countries, contact Nordson EFD or go to www.nordsonefd.com.

800-556-3484; +1-401-431-7000
info@nordsonefd.com
infoefd.europe@nordsonefd.com
asia@nordsonefd.com

©2020 Nordson Corporation 7026886 v072920